



NAVALCARNERO

■ La Asociación de Vecinos de San Martín de Valdeiglesias, ante las trabas que pone la dirección del colegio de EGB Virgen de la Nueva para facilitar un profesor que atienda a los niños con problemas de expresión y lenguaje, ha solicitado al inspector de zona tome cartas en el asunto para paliar lo más urgentemente ese problema con la creación de clases especiales.

■ Las constantes variaciones en la titularidad de la plaza de secretario están haciendo retrasar más de la cuenta los asuntos burocráticos de la Corporación de Cadalso de los Vidrios. Tres secretarios han pasado por Cadalso desde el mes de agosto. Por haber sido trasladado a otra población, el que venía ejerciendo desde hace varios años fue sustituido en el mes de septiembre por un colega procedente de la localidad de Villarcayo, en la provincia de Burgos, pero, al parecer, se había producido un error en el concurso y fue reclamado por el Ayuntamiento de esta localidad, abandonando el de Cadalso en octubre. A primeros de noviembre tomó posesión de manera definitiva el tercer secretario en danza.

■ Pero no todo van a ser problemas para este precioso pueblo. Hace escasas fechas se terminó la construcción del polideportivo. Ha importado unos once millones de pesetas, aportados en partes iguales por la Diputación Provincial, Consejo Superior de Deportes y el propio Ayuntamiento.

■ El pleno del Ayuntamiento de Móstoles del día 25 de noviembre ha aprobado el cambio de nombres para cuatro calles de la villa. La avenida del Generalísimo pasará a denominarse avenida de la Constitución. La calle José Antonio se llamará Ciudad de Dolores Hidalgo, en tributo al hermanamiento materializado en mayo último entre esa ciudad mexicana y Móstoles y como retribución al hecho de que una calle de Dolores Hidalgo lleve actualmente el nombre de Móstoles. La calle Santiago Vivas, de ahora en adelante se denominará calle de la Libertad, y la calle Chaves llevará el nombre de México

Emigrantes: El drama de volver a casa (y II)

El Ayuntamiento de Móstoles la pone a disposición de los niños retornados

LA CASA DE LA CULTURA, CENTRO DE INTEGRACION

En una reciente exposición sobre sus experiencias los «peques» mostraron las dificultades que tienen para adaptarse a las costumbres españolas

La inexistencia de un organismo que facilite la inserción en la sociedad española de los niños que retornan y el deseo de ser útiles a los demás han sido las causas fundamentales que han impulsado a un grupo de españoles retornados, alemanes, suizos y austriacos, conocedores de la problemática de la emigración por propia experiencia o por contactos con ella, a crear un grupo de animación cultural. Se llama APOYAR (Asistencia Pedagógica, Orientación y Apoyo al Retorno) y comenzó a funcionar hace dos años en el centro de Madrid. Actualmente se ha extendido a Aluche, Móstoles, Alcorcón y próximamente lo hará a Leganés.

Carmen Martínez Leño, portavoz del grupo, afirma que contactar con los emigrantes «nos ha costado mucho esfuerzo, porque no hay ningún organismo oficial que pueda decir dónde viven los emigrantes retornados. Contactamos con ellos a base de poner papelitos de información en carnicerías, tintorerías, en el mercado y sitios así».

Los planteamientos del grupo están dirigidos sobre todo al ocio y a la ayuda escolar de los niños. Se proponen buscar la mejor forma pedagógica de fomentar el desarrollo de estos jóvenes para que puedan desarrollar las dos culturas que han recibido, sobre todo de cara a un futuro próximo. Los monitores son bilingües en su mayoría, y la lengua que se utiliza durante las actividades es el alemán. «Sólo estamos con emigrantes de Alemania, Suiza y Austria, porque no tenemos capacidad suficiente para ocuparnos del resto. Para pasar a otra lengua nos faltan monitores. Hay que tener en cuenta que somos una asociación no lucrativa que se financia con las aportaciones voluntarias, aparte la cuota de los socios y una insignificante ayuda de al-



Exposición de los trabajos que realizaron los niños retornados en la Casa de Cultura de Móstoles



Juan González, con su familia: es difícil volver a empezar

gunos organismos oficiales. De las autoridades alemanas, hasta ahora no hemos tenido ningún tipo de ayuda.»

INCAPACIDAD PARA EXPRESAR SENTIMIENTOS

«Lo que pretendemos —continúa Carmen Martínez— es utilizar el lenguaje, el idioma alemán como medio para alcanzar a esos niños. Muchos no saben expresarse emocionalmente en castellano. Si pueden mantener una conversación a nivel familiar, pero son incapaces de expresar sentimientos. En estos encuentros tienen la posibilidad de conocer a otros niños que han vivido lo mismo y tienen los mismos problemas.»

Las actividades las llevan a cabo en la Casa de la Cultura de Móstoles, principalmente, donde les han dado todo tipo de facilidades, desde el año pasado, tanto para la utilización de sus locales de forma totalmente gratuita como para hacer uso de la biblioteca o la sala de cine. Allí se reúnen todos los sábados por la mañana durante tres horas unos 20 de estos niños. Anteriormente lo hacían en la Asociación de Vecinos de Aluche, y este curso también han comenzado en Alcorcón.

EXPOSICION EN MOSTOLES

El pasado mes de junio realizaron una exposición en la Casa de la Cultura de Móstoles sobre la tarja realizada por los niños, y primordialmente sobre sus experiencias en Alemania y España. La misma exposición se montó el mes de septiembre en el Instituto Alemán, y a través de los dibujos y escritos se observan las dificultades que encuentran para adaptarse a las costumbres españolas o las que pasaron en Alemania. Olga, de dieciséis años, dice: «Ahora vivo en España y me gusta, pero sigo pensando en Alemania. Allí tenía muchas amigas en la escuela con las que me carteo. En Alemania era feliz y recuerdo con gran frecuencia el tiempo pasado allí.» O Amalia: «Durante el primer año de escuela pasé muchos apuros porque la maestra nos trataba muy mal a los extranjeros. Todos los que no eran alemanes fueron suspendidos.» Isabel, quince años de edad, dice: «Mis padres me enviaron al «Kindergarten» para que aprendiese alemán. A los siete años ingresé en la escuela, y como podía hablar el alemán tan bien como los niños alemanes, todos pensaron que era alemana y no tuve mayores problemas.»

Fotos: Juanjo ALBARRAN

Juan González estuvo diecisiete años en Francia

«TE SIENTES EXTRANJERO»

A Juan González Velasco le gustaría que esto que publica la prensa sobre los problemas de los emigrantes retornados «llegase a los compañeros que tienen la intención de venir y se les quitase la idea de la cabeza, porque es triste que vengan para volver a hacer las maletas por no poder encontrar un puesto de trabajo.

«Yo regresé en agosto de 1980 y me instalé en Móstoles con mi familia, porque teníamos comprado el piso desde el año 1969. He trabajado en Francia durante diecisiete años en distintos oficios y decidimos quedarnos definitivamente en España porque el clima de Vichy le sentaba mal a mi esposa y también para que mis hijos aprendieran el castellano.»

Juan González, como tantos otros, esperaba encontrar el mismo ambiente, «engañoso, bien es cierto», que había conocido durante las vacaciones de cada año, pero se ha encontrado con una realidad muy distinta. «Después de tantos años habituado a otro estilo de vida, de costumbres, de relaciones sociales, de trabajo, te sientes extranjero y te toman por extranjero, lo que hace mucho más difícil poder reintegrarnos en la vida española.»

Desde que llegó a Móstoles ha ido tirando los seis primeros meses con la ayuda del paro. Al acabarse éste ha tenido que comerse los pequeños ahorros que traía.

«Si yo encontrara trabajo aquí, los deseos de volver a Francia desaparecerían, pero al encontrarme en paro y sin ninguna ayuda hay noches que me despierto a las tres de la madrugada y ya no duermo pensando cómo encontrar una solución a esta situación.»

DIPUTACION DE MADRID

En el «Boletín Oficial del Estado» de 21 de los corrientes se inserta anuncio para contratar mediante subasta las obras de proyecto reformado del de bacheo y riego asfáltico superficial de la C. P. 23 de la N-III, por Campo Real y Villar del Olmo a Ambite, entre los P. Km. 10,750 al 24,800.

El precio tipo de la subasta es de 20.204.575 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, Castellana, 51, planta 4.ª, del edificio de La Caixa, hasta las doce horas del día 16 de diciembre de 1981, previo depósito en concepto de garantía provisional de 256.530 pesetas.

Madrid, 23 de noviembre de 1981.— El secretario, J. Nicolás Carmona.



JUANJO ALBARRAN

Bartolomé González recibe de manos del gobernador civil de Madrid, Mariano Nicolás, el estudio sobre la ciudad

Julio de Antón, director del Instituto de Estudios de la Policía, durante el acto de entrega

Según el amplio informe elaborado por el Instituto de Estudios de la Policía

MOSTOLES, UNA CIUDAD SEGURA

El pasado 28 de noviembre se presentó en el Ayuntamiento de Móstoles el primer trabajo realizado por la Policía desde un punto de vista social, y el primero que se hace sobre la población mostoleña. Se trata de un estudio efectuado por el Instituto de Estudios de la Policía que «repara la imagen falsa de Móstoles», a la que un trabajo anterior de este mismo Instituto, recogido por la prensa, atribuía el mayor índice criminológico de España

Las conclusiones de este estudio, que se ha recogido en un libro que lleva por título «Móstoles: ciudad migratoria, activa y honrada», fueron expuestas por el jefe de servicio del citado Instituto y profesor numerario de psicología, Julio de Antón, en un acto al que asistieron el gobernador civil de Madrid, Mariano Nicolás, el director de la Escuela de la Policía, el coronel jefe de la Agrupación de Tropas del Cuartel General del Ejército, el segundo teniente de alcalde del Ayuntamiento de Madrid, alcaldes de localidades próximas, altos cargos del Cuerpo Superior de Policía, de la Policía Nacional y de la Guardia Civil, así como la Corporación mostoleña en pleno. Julio de Antón admitió el «gran equívoco» del anterior trabajo, pues se había tomado como base una población de 75.000 habitantes, cuando la realidad se acercaba al cuarto de millón. Al dividir esa cifra por el número de actuaciones policiales el índice criminológico se disparaba. Al caer en la cuenta del error quisieron acercarse a la realidad de la población de Móstoles, no para corroborar los datos, sino para conocerla de cerca.

TRABAJO SOCIOLOGICO

El trabajo actual es puramente sociológico y abarca aspectos tales como migración, paro o delincuencia. Se ha basado en el método fenomenológico y no se ha tenido en cuenta ninguna idea preconcebida. La investigación ha partido de cero, con entrevistas personales efectuadas por los integrantes del equipo que ha realizado el estudio. Se han contabilizado ciento ochenta horas de reuniones, se han empleado diez cintas de casete y se ha preguntado a diez mil personas.

De las encuestas realizadas se obtuvo el dato de que el 82 por 100 de la población de

Móstoles se sentía insegura. El alcalde diría después que esa inseguridad no era real, sino psicológica y fruto de las informaciones erróneas recogidas por la prensa de fuentes oficiales. No obstante la inseguridad, el 86 por 100 quiere vivir y piensa seguir viviendo en Móstoles.

La población encuestada está entre treinta y cincuenta años. El 69 por 100 son de clase trabajadora; un 22 por ciento, de clase media, y el 19 por 100 restante son personas sin clasificar. Su renta «per capita» está en 60.843 pesetas. Sólo hay un 12 por 100 que está por debajo de 40.000 pesetas.

La mayoría son inmigrantes. El 53 por 100 proceden de la zona centro (Ávila, Segovia, Ciudad Real, Toledo); el 15 por 100, de Extremadura; Andalu-

cia es la región que figura en tercer lugar de procedencia. De zonas desarrolladas, Euskadi o Cataluña, apenas hay, y un 1 por 100 son hispanoamericanos y africanos. Casi todos salieron de sus lugares de procedencia alrededor de 1956 hacia países de Europa, regresando a Madrid y Valladolid en varias etapas. De estas capitales se trasladaron definitivamente a Móstoles entre 1968 y 1973, que es cuando se produce la gran avalancha. El 38 por 100 proceden de profesiones de baja consideración social y económica, y en doce-quince años han conquistado dos puntos por encima de su puesto de trabajo y han pasado a ocupaciones de tipo servicios.

EL HABITAT

Un factor importante es el hábitat. El 95 por 100 ocupa viviendas entre 55 y 131 metros cuadrados. Son familias de cuatro componentes por término medio. El 42 por 100 de esas familias viven armónicamente sin conflictos generacionales, dato que los autores del estudio acercaron a

los parámetros de vivienda para obtener el índice de agresividad familiar. El resultado obtenido es que la media por sujeto para que un hábitat no produzca agresividad familiar está alrededor de 20,08 metros cuadrados.

La mayor parte de los encuestados piensan que Móstoles es cobijo de delincuentes. Se han contabilizado 180 bandas juveniles, lo cual genera inseguridad entre los ciudadanos.

En cuanto al aspecto trabajo, la mayoría trabaja en Madrid y regresa a Móstoles a dormir. Dan gran importancia al trabajo en equipo, y sólo el 5 por 100 de los encuestados se confiesa en paro, aunque las estadísticas reales dan un porcentaje bastante mayor, acercándose al 14 por 100.

De todo el trabajo, Julio de Antón destaca como más importante la fuente de datos. «Es el primer trabajo que la Policía ha hecho por servir al pueblo para prevenir y acercarse a las autoridades en cuanto a ayudar a los ciudadanos.»

«El sentimiento de inseguridad de muchos de sus ciudadanos responde más a unas motivaciones psicológicas que reales», afirma su alcalde Representantes de las Fuerzas de Seguridad del Estado hicieron entrega a la Corporación de un exhaustivo estudio sociológico sobre Móstoles



F. BERENJENO

Móstoles es, según el estudio, una ciudad tranquila, con escasa delincuencia



En el colegio de La Paz, dependiente de la Diputación, únicamente quedan 48 ancianas



Tras muchos años de trabajo, las ancianas quieren vivir sus últimos años en paz

«SOLO DESEAMOS VIVIR TRANQUILAS»

Las 48 ancianas que viven hoy en el colegio de La Paz están asustadas. Tienen miedo de los periodistas, porque creen que si hablan las van a echar de allí. Su único deseo es poder pasar sus últimos años en el centro a donde llegaron, muy pequeñas, desde la antigua Inclusa. Quieren solamente «que las dejen en paz».

El colegio, en la calle Doctor Esquerdo, de Madrid, depende de la Diputación Provincial, pero es propiedad de la Junta de Damas de Honor y Mérito, a quien revertiría en el momento en que dejase de ser colegio. Según Alberto Villate, diputado responsable en la materia, «no hay ninguna intención de sacar de allí a las ancianas», idea que refuerza Félix Melendo, director del centro, «porque mientras que una sola de las ancianas esté viva, nadie podrá cerrarlo».

Sin embargo, estas mujeres desconfían, se han enfadado porque en la prensa las han llamado «hijas del torno» y nos huyen. Entramos en una gran habitación soleada donde bordan, cosen..., con aplicación de escolares, mientras a coro rezan el rosario. Son las once y media de la mañana y lo único que conseguimos sacarles es que rezan el rosario a esa hora porque a las doce oyen las noticias y a la una menos cuarto es la comida.

Nada más entrar nosotros desaparecen, les asusta la máquina fotográfica, creen que es la televisión. Dicen que son muy viejas y no quieren fotos.

Nadie les ha dicho que somos periodistas, pero ya estaban avisadas de nuestra visita.

La mayoría tienen entre setenta y uno y noventa años, hay siete entre sesenta y setenta, y una de cuarenta y seis, a la que le faltan las dos piernas. Crecieron con otras 600 niñas, todas de la Inclusa (los niños iban al colegio de San Fernando), que salían, con dieciocho o veinte años, para casarse o para trabajar. Ellas se quedaron, hacían un papel de «madres» encargadas de las más pequeñas, que hoy les agradecen como «hijas» con visitas,

la Diputación, en la carretera de Colmenar, y las alumnas fueron trasladadas. En el viejo y enorme colegio de La Paz sólo quedaron estas mujeres, que no han querido irse a ninguna residencia de ancianos.

UNA CLAUSULA POLEMICA

En las escrituras de cesión a la Diputación queda claro que «si se diera el caso, improbable, pero no imposible, de que la institución cesionaria desapareciera o los bienes cedidos se dediquen a fines sociales distintos de aquellos para que se ceden, revertirá a la Ilustre Junta de Damas de Honor y Mérito el pleno dominio de cuanto ahora se cede».

Por el momento, la Ilustre Junta, presidida por una mar-



Félix Melendo, director del centro: «Las ancianas se merecen la mejor atención benéfica»

No obstante, en el total de terrenos (que llegan hasta la calle Maiquez) hay algunas franjas que son propiedad del Ayuntamiento y de la Diputación, que, por otra parte, levantó la última planta del colegio de La Paz, y ha corrido con todos los gastos de mantenimiento desde 1934.

«Se ha dicho —afirma el director— que estas son las ancianas que más cuestan a la Diputación, y no es cierto. El año pasado nos dieron un presupuesto de 12,5 millones de pesetas, y sobró más de un millón, teniendo en cuenta que en las dependencias que utilizan personas ajenas a la casa se gasta luz, gas y calefacción. En resumen, cada anciana supuso un coste de 589 pesetas diarias.»

Al fin y al cabo, como refleja Félix Melendo en la memoria anual del colegio, «este establecimiento no es, en la actualidad, un centro escolar, sino una residencia de medio centenar de ancianas necesitadas a las que la Diputación ampara, proporcionándoles alojamiento, comida, lavado de ropa y asistencia médica. El colegio de La Paz es para ellas su hogar, en donde han nacido, vivido largos años y desean morir. Por su edad, por su soledad ante la vida, puesto que carecen de familiares, y por el trabajo prestado a la Diputación a lo largo de su dilatada existencia son merecedoras, sin duda alguna, de la mejor atención benéfica».

Angel JUSTE
Fernando GARCIA
Esteban LOPEZ

Fotos: Asunción ABAD

Las ancianas están atemorizadas por los rumores de su posible expulsión del centro, que han sido rotundamente desmentidos por la dirección

regalos... o llevándoselas en las vacaciones.

Eran maestras, cocineras, enfermeras, modistas..., supliendo la falta de personal del centro, hasta que en 1967 se inauguró la Ciudad Escolar de

quesa y de la que forman parte damas de la alta sociedad madrileña, parece haberse desentendido del colegio, adonde hace años que no van. Pero, lógicamente, se encuentran a la expectativa, porque el cole-

gio de La Paz, inaugurado por Alfonso XIII en 1929, ocupa un solar de 11.432 metros cuadrados, entre las calles de O'Donnell, Doctor Castelo y Doctor Esquerdo, con un valor incalculable.



DIPUTACION DE MADRID

En el «Boletín Oficial del Estado» de 23 de los corrientes se anuncia subasta para las obras de refuerzo con aglomerado asfáltico del camino vecinal 89, de Vilcálvaro, por Coslada, a San Fernando de Henares.

El precio tipo de la subasta es de 19.956.166 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, paseo de la Castellana, 51, planta 4.ª, edificio La Caixa, hasta las doce horas del día 17 de diciembre de 1981, previo depósito en concepto de garantía provisional de 254.670 pesetas.

Madrid, 24 de noviembre de 1981.— El secretario, J. Nicolás Carmona Salador.



DIPUTACION DE MADRID

En el «Boletín Oficial del Estado» de fecha 21 de los corrientes se inserta anuncio para contratar mediante subasta las obras de refuerzo con aglomerado asfáltico del camino vecinal de 82, de Villaviciosa de Odón, por Móstoles y Fuenlabrada, a Pinto, P. Km. 7,400 al 11,000

El precio tipo de la subasta es de 9.897.211 pesetas, pudiendo presentarse proposiciones en la Sección de Fomento de esta Corporación, paseo de la Castellana, 51, planta 4.ª, edificio La Caixa, hasta las doce horas del día 16 de diciembre de 1981, previo depósito en concepto de garantía provisional de 178.450 pesetas.

Madrid, 23 de noviembre de 1981.— El secretario, J. Nicolás Carmona.

AYUNTAMIENTO DE VALDELAGUNA CONCURSO SUBASTA

OBRAS INSTALACION ALUMBRADO PUBLICO EN EL CASCO URBANO

Tipo licitación: 13.581.733 pesetas.

Publicado en el «BOP» el día 27 de noviembre de 1981.

Informes y presentación de plicas en el Ayuntamiento, hasta el 10 de diciembre de 1981 inclusive.

Valdelaguna, 2 de diciembre de 1981.— El alcalde.